

REPUBLICA DE CHILE
DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS,
ARCHIVOS Y MUSEOS
SUBDIRECCIÓN NACIONAL
DE MUSEOS

REF.: APRUEBA TRATO DIRECTO

17.DIC.2013- 1654

RESOLUCIÓN EXENTA Nº

SANTIAGO,

EXENTA

MINISTERIO DE HACIENDA OFICINA DE PARTES
RECIBIDO

VISTOS:

El D.F.L. Nº 5.200 de 1929, el D.F.L. Nº 281 de 1931 y el D.S. Nº 505 de 2013, todos del Ministerio de Educación; la Resolución Nº 1.600, de 2008, de la Contraloría General de la República; el artículo 8º letra d), de la Ley Nº 19.886 de Compras Públicas; el artículo 10º Nº 4 del D.S. 250/2004 del Ministerio de Hacienda, Reglamento de la Ley Nº 19.886,

CONSIDERANDO:

1.- Que, el Museo de Historia Natural de Valparaíso, dependiente de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, se encuentra en etapa de renovación de su exhibición permanente, para lo cual requiere contar con imágenes de especies submarinas de profundidad.

2.- Que, la empresa Nature Picture Library Ltd., de Reino Unido, proveedor único, ofrece en arriendo el derecho de uso de cuatro imágenes que contribuyen a ilustrar la temática de la basura que botan los seres humanos al mar, causando daño ambiental, de acuerdo a lo señalado en Invoice Nº 3021652 de fecha 10 de diciembre de 2013. El valor de uso de las imágenes es de £1.383 (mil trescientas ochenta y tres libras esterlinas), por un período de 15 años.

3.- Que, en vista de lo señalado, del informe técnico que se adjunta a la presente Resolución y de la cotización entregada, se estima necesario, conveniente e indispensable para los intereses de la Dibam, contratar con la empresa Nature Picture Library Ltd., el derecho de uso de las referidas imágenes, ya que resultan fundamental para implementar la nueva exhibición permanente del Museo de Historia Natural de Valparaíso. El valor del uso de las imágenes es la suma de £1.383 (mil trescientas ochenta y tres libras esterlinas).

EXENTA

RESUELVO:

1º.- **APRÚEBASE** la contratación por trato directo con la empresa Nature Picture Library Ltd, de Reino Unido, por el arriendo del derecho del uso de imágenes de la naturaleza y sobre contaminación del mar, para el Museo de Historia Natural de Valparaíso, por la suma de £1.383 (mil trescientas ochenta y tres libras esterlinas).

2º.- **IMPÚTESE** el gasto que demanda la presente resolución, ascendente a la suma de £1.383 (mil trescientas ochenta y tres libras esterlinas), equivalente en pesos a un total aproximado de \$1.205.120.- (un millón doscientos cinco mil ciento veinte pesos) con cargo al proyecto patrimonial Plan de Mejoramiento Integral de Museos, Subtítulo 24, Ítem 03, Asignación 192 (SM-A-5-COL) del presupuesto de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos para el año 2013.

3º.- **PUBLÍQUESE** la presente resolución en el portal de Transparencia de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos.

ANÓTESE, REFRÉNDESE Y PUBLÍQUESE.


MAGDALENA KREBS KAULEN
Directora
Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos

CONTRALORIA GENERAL TOMA DE RAZON		
RECEPCION		
DEPART. JURIDICO		
DEP. T. R. Y REGISTRO		
DEPART. CONTABILI.		
SUB. DEP. C. CENTRAL		
SUB. DEP. E. CUENTAS		
SUB. DEP. C.P.Y BIENES NAC.		
DEPART. AUDITORIA		
DEPART. V.O.P. U. Y T.		
SUB. DEP. MUNICIP.		
REFRENDACION		
REF. POR	\$ _____	
IMPUTAC.		
ANOT. POR	\$ _____	
IMPUTAC.		
DEDUC. DTO.		

- MJH/AVV/MRC/ATT/igp
- Subdirección de Museos.
 - Subdirección de Administración y Finanzas
 - Departamento de Proyectos Patrimoniales
 - Archivo Oficina de Partes Dibam.

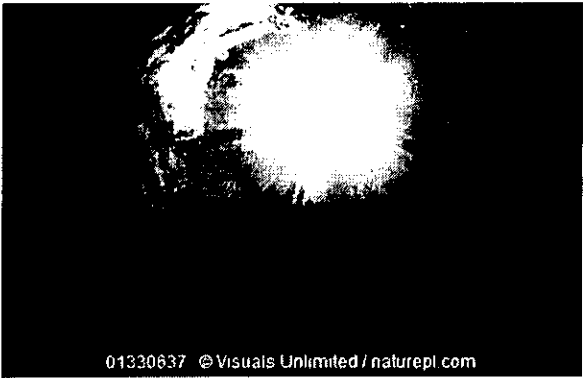
Informe de adquisición de derechos de uso de imágenes submarinas para exhibición permanente del MHNV

1. El Museo de Historia Natural de Valparaíso MHNV, dependiente de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, se encuentra en etapa de renovación de su exhibición permanente. Para el diseño gráfico de algunas salas se requiere contar con imágenes específicas para ilustrar de mejor manera el guión de las mismas.
- 2.- La consecución de estas imágenes submarinas y de especies sufriendo es una tarea de alta complejidad, debido a los escasos proveedores de estas imágenes y a la dificultad de las tomas de "situaciones". En el país no se encuentran bancos de imágenes u oferentes que puedan proveer el tipo de imágenes requeridas.
- 3.- Por este motivo, se recurrió a bancos de imágenes en el extranjero, solicitándose presupuesto a la empresa Nature Public Library, que posee un banco de imágenes internacional (www.naturepl.com), entre las que contribuyen a ilustrar la temática de que toda la basura los seres humanos botan, llegan al mar causando daño ambiental y a los animales. Las imágenes que ofrecen son las siguientes:
 - una imagen del sol tomada desde el fondo marino. Ésta se utilizará en el backlight del techo de la sala a de la sala Fótica para dar la sensación de estar bajo el agua. Esta imagen será reproducida como una gigantografía.
 - dos imágenes de animales sufriendo por los efectos de la contaminación de los mares. Esta imagen se expondrá en la Sala Migraciones.
 - una imagen del Albatros Real del Norte destinada a la Sala Migraciones.
- 4.- El costo total de la adquisición de los derechos de usos de estas imágenes es de £ 1.383 (mil trescientos ochenta y tres libras esterlinas).
- 5.- Que en vista de lo anterior, se estima necesario, conveniente e indispensable para los intereses de la Dibam, contratar a la empresa Nature Public Library para que provea el derecho de uso de las imágenes descritas anteriormente, ya que resulta fundamental para implementar la nueva exhibición permanente del Museo de Historia Natural de Valparaíso. El valor del uso de la imagen es la suma de £ 1.383 (mil trescientos ochenta y tres libras esterlinas).



Alan Trampe T.

Subdirector Nacional de Museos



01330637 © Visuals Unlimited / naturepl.com



01333797 © Brent Stephenson / naturepl.com



01110425 © Andrew Paterson / naturepl.com

Basura del Estómago de Albatros



01425099 © Michael Pite / naturepl.com

nature picture library

INVOICE

Nature Picture Library

5a Great George Street, Bristol, BS1 5RR. UK

Tel: +44 (0) 117 911 4675

Fax: +44 (0) 117 927 2459 email: info@naturepl.com

Alan Trampe
Museo de Historia Natural de Valparaíso
Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos - DIBAM
Rut: 60.905.000-4
Alameda 651
Santiago
-
Chile

Invoice No: 3021652
Invoice Date: 10-12-2013
Due Date: 09-01-2014
Account: 3093
VAT No:

Project: Museum exhibit, non-commercial, 15 years duration from May 2014

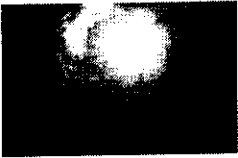

Rights: Exhibition, one site only, for the period specified

Media Type: Exhibition

Territory: Chile

Print Run / Time Period: 15 years from 05/2014

Purchase Order number:

Thumbnail	Pic No.	Phg. Name	Image Caption	Size	Price
	1330637	Visuals Unlimited	Sun and sky seen from underwater, Bahamas	Display and Exhibition	£528.00
	1388797	Brent Stephenson	Northern royal albatross (Diomedea sanfordi) young adult in flight with the Seaward Kaikoura Ranges in the background. Kaikoura, Canterbury, New Zealand, December.	Display and Exhibition	£285.00

Cheques payable to 'Nature Picture Library Ltd'.

YOU CAN NOW PAY WITH VISA, MASTERCARD OR AMERICAN EXPRESS.

Direct Bank Transfer: HSBC, Whiteladies Road, Clifton, Bristol. Acc No: 41327518 Sort Code: 40-14-09

SWIFT Code: MIDLGB22 IBAN: GB56MIDL40140941327518

UK VAT Number: GB 791 1624 26. US EIN Number: 98-0560517



1110425

Andy Parkinson

Grey seal female caught in fishing net (Halichoerus grypus) Lincolnshire, UK

Display and Exhibition

£285.00



1426089

Michael Pitts

Particulates of plastic debris fed to Fleshfoot Shearwater (Puffinus carneipes) chicks by parent bird. These pieces taken from one dead chick, Lord Howe Island, Australia, April 2012

Display and Exhibition

£285.00

Terms: Payment terms in days: 30

We understand and will exercise our statutory right to claim interest and compensation for debt recovery costs under the late payment legislation if we are not paid according to agreed credit terms.

Net Amount:

1383.00 GBP

VAT Amount:

0.00 GBP

Gross Amount Due:

1383.00 GBP

1383.00 GBP